

Codice A1111C

D.D. 21 febbraio 2023, n. 144

**Concessione dell'utilizzo occasionale dei locali con accesso dalla via Garibaldi n. 2 costituenti porzione dell'immobile di proprietà regionale sito in Torino, piazza Castello n. 161/165 in occasione della manifestazione Just The Woman I Am. Approvazione schema di Convenzione.**



**ATTO DD 144/A1111C/2023**

**DEL 21/02/2023**

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**

**A11000 - RISORSE FINANZIARIE E PATRIMONIO**

**A1111C - Patrimonio immobiliare, beni mobili, economato e cassa economale**

**OGGETTO:** Concessione dell'utilizzo occasionale dei locali con accesso dalla via Garibaldi n. 2 costituenti porzione dell'immobile di proprietà regionale sito in Torino, piazza Castello n. 161/165 in occasione della manifestazione Just The Woman I Am. Approvazione schema di Convenzione.

Premesso che:

- la Regione Piemonte è proprietaria dell'immobile sito in Torino, piazza Castello n. 161/165, con accessi secondari dalla via Garibaldi n. 2 e dalla via Palazzo di Città;
- l'immobile è stato dichiarato di interesse culturale ai sensi degli artt. 10-12 del D.Lgs. 22.01.2004, n. 42 e ss.mm.ii. dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Direzione regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte con decreto n. 675/2012 in data 22.10.2012;
- in particolare, la porzione del suddetto fabbricato con accesso dalla via Garibaldi n. 2, già adibita a Tesoreria regionale, risulta attualmente libera, nelle more delle indagini preliminari avviate per la valorizzazione dell'intero immobile di proprietà regionale;
- la Federazione Italiana dello Sport Universitario (FederCUSI), già Centro Universitario Sportivo Italiano (CUSI), è una Federazione Sportiva Nazionale riconosciuta dal CONI alla quale lo Stato ha affidato il compito di curare la pratica, la diffusione e il potenziamento dell'educazione fisica e dell'attività sportiva per gli studenti universitari italiani. A tal fine, presso ogni città italiana sede di Università è istituito un Centro Universitario Sportivo (CUS), dotato di autonomia gestionale e amministrativa, che si occupa della conduzione degli impianti sportivi di proprietà delle Università, organizzando campionati e attività varie. Nella Città di Torino è operante il CUS Torino A.S.D. con sede in via Paolo Braccini n. 1;
- lo Statuto della Federazione, operante come detto per il tramite delle sue articolazioni

territoriali, ne dichiara l'assenza di finalità lucrativa;

- il 5 marzo 2023 avrà luogo a Torino la manifestazione Just The Woman I Am che dal 2014, attraverso una corsa-camminata di 5 km aperta a tutti, raccoglie i fondi per la ricerca universitaria sul cancro. L'iniziativa ha consentito sinora di supportare borse e premi di ricerca, cicli di convegni scientifici internazionali e percorsi di formazione. Sarà inoltre possibile accedere alla "Prevenzione in piazza", mediante la creazione di uno spazio fisico e digitale di promozione in piazza San Carlo dal 3 al 5 marzo;
- il CUS Torino sarà impegnato nell'organizzazione dell'evento e a tal fine ha chiesto alla Regione Piemonte di poter utilizzare i locali costituenti la porzione immobiliare con accesso dalla via Garibaldi n. 2 dell'immobile sopra descritto dal 27 febbraio al 6 marzo 2023, con orario dalle 9.00 alle 19.00, come punto iscrizione e ritiro pettorali degli iscritti alla manifestazione;
- la D.G.R. n. 7-8572 del 22.03.2019 ha approvato il Documento contenente le disposizioni sull'utilizzo strumentale e precario di beni culturali di proprietà della Regione Piemonte, ai sensi degli articoli 107 e seguenti del D.Lgs. n. 42/2004 e ss.mm.ii.;
- il CUS Torino, consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni non veritiere ex art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, ha dichiarato, ai sensi e per gli effetti degli articoli 46 e 47 del citato D.P.R. n. 445/2000:
  - a. di essere a conoscenza che nessun uso diverso da quello dichiarato e autorizzato è legittimo senza ulteriore concessione del Dirigente del Settore Patrimonio Immobiliare, Beni Mobili, Economato, Cassa Economale;
  - b. di essere a conoscenza che la concessione non può essere né ceduta né trasferita;
  - c. di essere a conoscenza che il concessionario è direttamente responsabile dell'osservanza delle norme vigenti in materia di sicurezza dei locali e del corretto uso in sicurezza dei locali stessi;
  - d. di aver preso visione del Documento sull'uso e riproduzione di beni culturali approvato con la sopra citata D.G.R. n. 7-8572 del 22.03.2019;
  - e. di assumersi ogni responsabilità per eventuali danni che dovessero occorrere a persone e/o a cose in occasione dell'utilizzo dei suddetti locali, manlevando la Regione Piemonte da ogni responsabilità conseguente;
  - f. di essere consapevole che in caso di uso diverso da quello dichiarato troveranno applicazione le sanzioni previste dal D.Lgs. n. 42/2004 e ss.mm.ii. e comunque dalla normativa vigente per la rilevanza del fatto. Della violazione si terrà conto in caso di successive richieste da parte del medesimo soggetto;
- il CUS Torino ha trasmesso alla Regione la polizza assicurativa della responsabilità civile n. 2022/03/2483211 stipulata con la Società Reale Mutua di Assicurazioni. Le eventuali franchigie e gli scoperti saranno a carico del concessionario.

Preso atto di quanto dichiarato dal Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D..

Ritenuto di disporre la concessione al Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D., con sede in

Torino, via Paolo Braccini n. 1, C.F. *omissis*, senza applicazione di canone in considerazione dell'assenza di finalità lucrativa del concessionario e del carattere dell'attività cui si riferisce la concessione, fatto salvo il rimborso alla Regione delle spese di pulizia, del riscaldamento e dell'energia elettrica, per l'utilizzo occasionale, nel periodo dal 27 febbraio al 6 marzo 2023, dei locali con accesso dalla via Garibaldi n. 2 in Torino dell'immobile di proprietà regionale di cui in narrativa.

Visto lo schema di Convenzione che sarà sottoscritta tra la Regione Piemonte e il Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D., che definisce le condizioni e le prescrizioni da osservarsi dal concessionario, allegato in copia al presente atto, di cui costituisce parte integrante e sostanziale, che si approva con il presente provvedimento e di cui si autorizzano eventuali modifiche non sostanziali prima della sottoscrizione.

Ritenuto di demandare a un successivo provvedimento dirigenziale l'accertamento delle somme che saranno dovute dal Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D. per il rimborso delle spese di pulizia, del riscaldamento e dell'energia elettrica.

Attestata la regolarità amministrativa del presente atto ai sensi della D.G.R. n. 1-4046 del 17.10.2016, come modificata dalla D.G.R. n. 1-3361 del 14 giugno 2021;

tutto ciò premesso

#### IL DIRIGENTE

Richiamati i seguenti riferimenti normativi:

- gli artt. 4, 16 e 17 del D.Lgs. n. 165/2011 e ss.mm.ii.;
- gli artt. 17 e 18 della L.R. n. 23/2008 e ss.mm.ii.;
- il D.Lgs. n. 42/2004 e ss.mm.ii.;

#### *determina*

- di disporre la concessione al Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D., con sede in Torino, via Paolo Braccini n. 1, C.F. *omissis*, senza applicazione di canone, fatto salvo il rimborso alla Regione delle spese di pulizia, del riscaldamento e dell'energia elettrica, per l'utilizzo occasionale, nel periodo dal 27 febbraio al 6 marzo 2023, dei locali con accesso dalla via Garibaldi n. 2 in Torino dell'immobile di proprietà regionale di cui in narrativa, in occasione della manifestazione Just The Woman I Am;
- di approvare lo schema di Convenzione che sarà sottoscritta tra la Regione Piemonte e il Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D., che definisce le condizioni e le prescrizioni da osservarsi dal concessionario, allegato in copia al presente atto a costituirne parte integrante e sostanziale e di cui si autorizzano eventuali modifiche non sostanziali prima della sottoscrizione;
- di demandare a un successivo provvedimento dirigenziale l'accertamento delle somme che saranno dovute dal Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D. per il rimborso alla Regione delle spese di pulizia, del riscaldamento e dell'energia elettrica.

La presente determinazione sarà pubblicata sul B.U. della Regione Piemonte ai sensi dell'art. 61

dello Statuto e dell'art. 5 della L.R. n. 22/2010.

La presente determinazione non è soggetta agli obblighi di pubblicazione di cui al D.Lgs. n. 33/2013.

Responsabile del procedimento: ing. Alberto SILETTO, Dirigente del Settore Patrimonio Immobiliare, Beni Mobili, Economato, Cassa Economale.

IL DIRIGENTE

Firmato digitalmente da Alberto Siletto

Allegato

## **CONVENZIONE**

### **TRA**

la Regione Piemonte, con sede in Torino, Piazza Castello n. 165, C.F. 80087670016, rappresentata dall'ing. Alberto SILETTO, nella sua qualità di Responsabile del Settore Patrimonio Immobiliare, Beni Mobili, Economato, Cassa Economale, elettivamente domiciliata ai fini del presente atto in Torino, via Viotti n. 8, di seguito indicata anche come "Regione"

### **E**

Il Centro Universitario Sportivo Torino A.S.D., con sede in Torino, via Paolo Braccini n. 1, C.F. XXXXXXXXXX rappresentata da Riccardo D'ELICIO nella sua qualità di Presidente dell'A.S.D. medesima, munito degli occorrenti poteri, come dichiara e garantisce, per la sottoscrizione della presente Convenzione, di seguito indicato anche come "CUS Torino"

di seguito, congiuntamente, anche "le Parti".

Le Parti, come sopra rappresentate, premettono che:

- la Regione Piemonte è proprietaria dell'immobile sito in Torino, piazza Castello n. 161/165, con accessi secondari dalla via Garibaldi n. 2 e dalla via Palazzo di Città;

- l'immobile è stato dichiarato di interesse culturale ai sensi degli artt. 10-12 del D.Lgs. 22.01.2004, n. 42 e ss.mm.ii. dal Ministero per i Beni e le Attività Culturali, Direzione regionale per i Beni Culturali e Paesaggistici del Piemonte con decreto n. 675/2012 in data 22.10.2012;
- in particolare, la porzione del suddetto fabbricato con accesso dalla via Garibaldi n. 2, già adibita a Tesoreria regionale, risulta attualmente libera, nelle more delle indagini preliminari avviate per la valorizzazione dell'intero immobile di proprietà regionale;
- la Federazione Italiana dello Sport Universitario (FederCUSI), già Centro Universitario Sportivo Italiano (CUSI), è una Federazione Sportiva Nazionale riconosciuta dal CONI alla quale lo Stato ha affidato il compito di curare la pratica, la diffusione e il potenziamento dell'educazione fisica e dell'attività sportiva per gli studenti universitari italiani. A tal fine, presso ogni città italiana sede di Università è istituito un Centro Universitario Sportivo (CUS), dotato di autonomia gestionale e amministrativa, che si

occupa della conduzione degli impianti sportivi di proprietà delle Università, organizzando campionati e attività varie. Nella Città di Torino è operante il CUS Torino A.S.D. con sede in via Paolo Braccini n. 1;

- lo Statuto della Federazione, operante come detto per il tramite delle sue articolazioni territoriali, ne dichiara l'assenza di finalità lucrativa;
- il 5 marzo 2023 avrà luogo a Torino la manifestazione Just The Woman I Am che dal 2014, attraverso una corsa-camminata di 5 km aperta a tutti, raccoglie i fondi per la ricerca universitaria sul cancro. L'iniziativa ha consentito sinora di supportare borse e premi di ricerca, cicli di convegni scientifici internazionali e percorsi di formazione;
- la volontà degli organizzatori è di legare l'evento a tematiche cruciali come la parità di genere, la prevenzione e la promozione di corretti stili di vita. Sarà inoltre possibile accedere alla "Prevenzione in piazza", mediante la creazione di uno spazio fisico e digitale di promozione in piazza San Carlo dal 3 al 5 marzo, occasione di incontro, dialogo e festa tra il

mondo accademico, l'eccellenza sanitaria italiana, i cittadini e le scuole;

- il CUS Torino sarà impegnato nell'organizzazione dell'evento e a tal fine ha chiesto alla Regione Piemonte di poter utilizzare i locali costituenti la porzione immobiliare con accesso dalla via Garibaldi n. 2 dell'immobile sopra descritto da lunedì 27 febbraio a lunedì 6 marzo 2023 con orario dalle 9.00 alle 19.00 come punto iscrizione e ritiro pettorali degli iscritti alla manifestazione;

vista la D.G.R. n. 7-8572 del 22.03.2019 che ha approvato il Documento contenente le disposizioni sull'utilizzo strumentale e precario di beni culturali di proprietà della Regione Piemonte, ai sensi degli articoli 107 e seguenti del D.Lgs. n. 42/2004 e ss.mm.ii.;

osservato che il CUS Torino, consapevole delle sanzioni penali in caso di dichiarazioni non veritiere ex art. 76 del D.P.R. n. 445/2000, ha dichiarato, ai sensi e per gli effetti degli articoli 46 e 47 del citato D.P.R. n. 445/2000:

- di essere a conoscenza che nessun uso diverso da quello dichiarato e autorizzato è



legittimo senza ulteriore concessione del Dirigente del Settore Patrimonio Immobiliare, Beni Mobili, Economato, Cassa Economale;

- di essere a conoscenza che la concessione non può essere né ceduta né trasferita;
- di essere a conoscenza che il concessionario è direttamente responsabile dell'osservanza delle norme vigenti in materia di sicurezza dei locali e del corretto uso in sicurezza dei locali stessi;
- di aver preso visione del Documento sull'uso e riproduzione di beni culturali approvato con la sopra citata D.G.R. n. 7-8572 del 22.03.2019;
- di assumersi ogni responsabilità per eventuali danni che dovessero occorrere a persone e/o a cose in occasione dell'utilizzo dei suddetti locali, manlevando la Regione Piemonte da ogni responsabilità conseguente;
- di essere consapevole che in caso di uso diverso da quello dichiarato troveranno applicazione le sanzioni previste dal D.Lgs. n. 42/2004 e ss.mm.ii. e comunque dalla normativa vigente per la rilevanza del fatto. Della violazione si terrà conto in caso di

- successive richieste da parte del medesimo soggetto;
- il CUS Torino ha trasmesso alla Regione la polizza assicurativa della responsabilità civile n. 2022/03/2483211 stipulata con la Società Reale Mutua di Assicurazioni. Le eventuali franchigie e gli scoperti saranno a carico del concessionario;
  - con determinazione dirigenziale n. del è stato approvato lo schema della presente Convenzione, previamente condiviso tra le Parti.

Tutto ciò premesso, le Parti come sopra rappresentate:

**CONVENGONO E STIPULANO QUANTO SEGUE**

**Art. 1 - Oggetto e durata della Convenzione**

La Regione Piemonte concede al Centro Sportivo Universitario (CUS) Torino A.S.D., con sede in Torino, via Paolo Braccini n. 1, l'utilizzo occasionale dei locali di proprietà regionale di cui in premessa, con accesso dalla via Garibaldi n. 2, in occasione dello svolgimento della manifestazione Just The Woman I Am, per il periodo dal 27 febbraio al 6 marzo 2023, nel rispetto di quanto previsto dalla presente Convenzione.

**Art. 2 - Destinazione d'uso, prescrizioni, assicurazione**

I locali oggetto della presente concessione temporanea saranno utilizzati dal CUS Torino come punto iscrizione e ritiro pettorali degli iscritti alla manifestazione di cui in premessa, con orario dalle 9.00 alle 19.00.

Il concessionario s'impegna a organizzare un servizio di controllo degli accessi ai suddetti locali in concessione temporanea al fine di non creare affollamento all'interno degli spazi concessi. Il concessionario s'impegna inoltre a vigilare per impedire l'accesso a terzi agli ulteriori spazi del Palazzo.

Il concessionario sarà direttamente responsabile dell'osservanza delle norme vigenti in materia di sicurezza dei locali e del corretto uso in sicurezza dei locali stessi nonché di eventuali danni che dovessero occorrere a persone e/o cose in occasione del suddetto utilizzo. Al riguardo, il CUS Torino manleva la Regione da ogni responsabilità, sollevandola da qualsiasi azione, pretesa, richiesta, sia in via giudiziaria che stragiudiziale, che dovesse essere avanzata da terzi. Il concessionario si assume altresì ogni

responsabilità per eventuali danni che dovessero essere causati alla Regione.

Il CUS Torino ha consegnato alla Regione copia della polizza assicurativa della responsabilità civile n. 2022/03/2483211 stipulata con la Società Reale Mutua di Assicurazioni. Le eventuali franchigie e gli scoperti saranno a carico del concessionario.

Restano ferme le disposizioni del D.Lgs. n. 81/2018 e ss.mm.ii. per quanto concerne gli obblighi del Datore di lavoro.

#### **Art. 3 - Gratuità della concessione**

La concessione, considerata l'assenza di finalità lucrativa del concessionario e il carattere dell'attività cui si riferisce la presente concessione d'uso occasionale, è rilasciata senza previsione di canone.

#### **Art. 4. Rimborsi**

Il CUS Torino s'impegna a rimborsare alla Regione Piemonte i costi della pulizia, del riscaldamento e dell'energia elettrica, presuntivamente stimati negli importi, rispettivamente, di euro ....., di euro ..... e di euro .....

#### **Art. 5. Autotutela**

La Regione Piemonte ha la facoltà di revocare la

concessione a fronte di violazioni degli obblighi assunti dal CUS Torino con la sottoscrizione della presente Convenzione.

**Art. 6 - Efficacia**

La presente Convenzione ha efficacia a decorrere dalla sua sottoscrizione.

**Art. 7 - Controversie**

Per ogni controversia relativa alla presente Convenzione che non si sia potuta risolvere bonariamente tra le Parti sarà competente il Foro di Torino, con esclusione del ricorso ad arbitri.

**Art. 8 - Spese della Convenzione**

Sono a carico del CUS Torino le spese della presente Convenzione e in particolare le spese di bollo (T.U. approvato con D.P.R. n. 131 del 26/04/1986).

Della presente Convenzione è prevista la registrazione in caso d'uso (Tariffa Parte II del D.P.R. 26.04.1986 n. 131).

**Art. 9 - Comunicazioni**

Tutte le comunicazioni relative alla presente Convenzione dovranno essere inviate a mezzo P.E.C. agli indirizzi di seguito indicati:

per la Regione Piemonte:

**patrimonio.immobiliare@cert.regione.piemonte.it**

per il Centro Universitario Sportivo Torino  
A.S.D.: **custorino@pec.it**

**Art. 10 - Norma di rinvio**

Per tutto quanto non previsto nella presente Convenzione le Parti fanno rinvio alle disposizioni delle leggi e dei regolamenti vigenti e agli usi locali non incompatibili.

**Art. 11 - Trattamento dati personali**

Ai sensi di quanto disposto dall'art. 13 del GDPR 2016/679 "Regolamento UE 2016/679 relativo alla protezione delle persone fisiche con riguardo al trattamento dei dati personali, nonché alla libera circolazione di tali dati e che abroga la direttiva 95/46/CE (regolamento Generale sulla Protezione dei dati, di seguito GDPR)", il concessionario dichiara di aver ricevuto l'informativa circa le finalità e le modalità del trattamento, la natura del conferimento, le conseguenze dell'eventuale rifiuto, i soggetti ai quali i dati possono essere comunicati e l'ambito di diffusione dei dati stessi, nonché i diritti previsti dagli artt. 15 e 22 del Regolamento stesso, il Titolare del trattamento, il Delegato al trattamento, il Responsabile del trattamento, i dati di contatto. In base a detta informativa il

concessionario presta il proprio consenso al trattamento dei dati, nell'ambito delle finalità e modalità indicategli e nei limiti nei quali il consenso sia richiesto ai sensi di legge.

Le Parti si danno reciprocamente atto che la presente Convenzione è stata oggetto di negoziazione tra di esse, non fa riferimento a condizioni generali di contratto e non è stata conclusa mediante moduli o formulari; pertanto in relazione a essa non trovano applicazione le disposizioni degli artt. 1341 e 1342 del Codice civile.

Letto, approvato e sottoscritto

Per la REGIONE PIEMONTE

Ing. Alberto SILETTO

Responsabile del Settore Patrimonio Immobiliare,

Beni Mobili, Economato, Cassa Economale

(Firmato digitalmente)

Per il CUS Torino A.S.D.

Il Presidente

Riccardo D'ELICIO

(Firmato digitalmente)